

IMAGE IN CABESTANY

37^{EMES} RENCONTRES DU COURT-METRAGE

DU 16 AU 19 MARS 2017



04 68 66 36 07

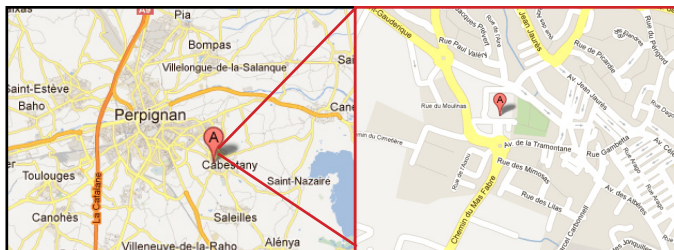
IMAGEINCABESTANY.ORG

© G. MARCHI 2017



CENTRE CULTUREL
JEAN FERRAT

Pour venir au Centre Culturel Jean Ferrat de Cabestany



Participation du public

Vendredi 21h, samedi 14h et 21h : 4 € par séance

Pass Complet 3 séances : 7 € / 5 €*

Gratuit le jeudi, vendredi après-midi et dimanche

*Tarif réduit pour les moins de 18 ans, étudiants et sans-emplois

Contact

04 68 66 36 07

<http://imageincabestany.org>



En 1981, sous l'impulsion d'André ABET et de la ville de Cabestany, la 1ère Rencontre du court-métrage naissait. D'année en année, grâce à la volonté de véritables passionnés, cette manifestation a su s'épanouir en séduisant un public toujours plus nombreux tout en gardant son aspect convivial. Pour cette édition, plus de 350 réalisations internationales nous ont été proposées provenant de 52 pays différents. Nous en avons sélectionné 43 d'une qualité exceptionnelle.

Les Rencontres débiteront avec la renaissance du « Concours de Courts Catalan », créé en 2009 en partenariat avec Le Petit Agenda qui présentera des créations issues des Terres Catalanes du Sud et du Nord. À cette occasion, un hommage sera rendu à l'association catalane pour le don de sang bénévole de Cabestany avec la diffusion de *CABESTANY, SANG POUR CENT BÉNÉVOLE* et à Antoine DELELIS, premier grand vainqueur du concours. Devenu depuis un cinéaste accompli, notamment aux côtés de Jean Pierre MOCKY, il a récemment signé un court-métrage bouleversant *ARBORG* que nous vous présenterons lors de cette soirée d'ouverture.

Le vendredi après-midi sera consacré à notre action « Éducation à l'image » organisée avec le cinéaste Jean MACH qui nous fait le grand honneur de présider le Jury. Habitué des Rencontres, il y fit la connaissance de Nicolas ALBERNY en 2005 avec qui il réalisera le film multi-primé *8TH WONDERLAND* et *HAUTE PRESSION*, un thriller palpitant utilisant les dernières technologies de la réalité virtuelle en cours de production. Il est également le producteur du programme *POINTS DE REPÈRES* vendu dans plus de 10 pays à travers le monde et dont la deuxième saison sera prochainement diffusée sur ARTÉ.

Ces Rencontres seront aussi l'occasion de découvrir les expositions « RENCONTRES D'ARTISTES » et « RENCONTRES PHOTOGRAPHIQUES » organisées par les artistes MATCO et LOWLAWPHOTO, en collaboration avec Cécile DIANTEILL, Maele EMPINET, Guillaume BESSOULE, Gérard MACHU, la magicienne Coralie BATTLE, « Objectif Image » de Ponteilla Nyls, l'amicale des retraités de Malakoff Médéric et les étudiants du diplôme de Photojournalisme, Communication et Images Aériennes de l'Université de Perpignan Via Domitia.

Enfin le Public et le Jury auront la lourde tâche de départager les courts-métrages en compétition, qui de l'avis général, devraient une nouvelle fois ravir l'ensemble des spectateurs.

Nous vous invitons donc à célébrer avec nous, du 16 au 19 mars 2017, cette 37ème édition, où les belles rencontres sont toujours au rendez-vous :)

Pour l'équipe des Rencontres, Florent PALLARES



74 JOURS, 3 HEURES, 35 MINUTES
**DE PARTAGE D'UNE
AVENTURE UNIQUE**

**ARMEL LE CLÉAC'H,
VAINQUEUR
DU VENDÉE GLOBE
2016 - 2017**

#BravoArmel

ADDITIONNER LES FORCES
MULTIPLIER LES CHANCES



Ouvert 7j/7
de 7h à 21h30 !

Phil

www.philpointchaud.com



PAINS
VIENNOISERIES
PATISSERIES ARTISANALES
SANDWICHERIE - PIZZA
04 68 35 29 83

Nouveau
DISTRIBUTEUR
AUTOMATIQUE
DE PAIN 24H/24
AU CENTRE DU
VILLAGE

*Livraison
à domicile
midi et soir**

**sur Cabestany*

Centre Commercial "Las Molinas"
66330 Cabestany

Un partenariat International

Depuis 2012, une collaboration est née entre nos Rencontres et la fondation internationale Film Spring Open. Ce programme éducatif interdisciplinaire s'adressant aux techniciens de l'audiovisuel et du cinéma, a été créé par Sławomir IDZIAK, directeur de la photographie de plus de 70 films dont 3 *COULEURS* : *BLEU*, *BIENVENUE À GATTACA*, *LE ROI ARTHUR*, *LA CHUTE DU FAUCON NOIR* et *HARRY POTTER 5*.

Cette collaboration s'est traduite par la création de Film Spring Open France, une association proposant des formations à la création audiovisuelle et cinématographique, des soirées de projections, de la location d'équipement à tarifs privilégiés et la création « d'un annuaire d'entraide international » regroupant tous les passionnés de l'image et du son.

De plus, elle permet, via une sélection, de participer à un événement hors du commun, Film Spring Open Air, où 300 cinéastes venus du monde entier peuvent profiter des plus d'un million d'euros d'équipement mis à leur disposition et de rencontres avec des professionnels de classe internationale tels que Natalie PORTMAN ou Juliette BINOCHE, invitées d'honneur des précédentes éditions.

Plus d'informations sur <http://fsofrance.org> et <http://www.filmspringopen.eu>





Formation

DU PC-IA

UNIVERSITÉ DE PERPIGNAN

DU Photojournalisme
Communication
Images aériennes
Photojournalisme et Innovations Audiovisuelles

UNIVERSITÉ
PERPIGNAN
VIA
DOMITIA



www.photocom.eu



Jeudi 16 mars 2017

20h30 : Projections du clip *CABESTANY, SANG POUR CENT BÉNÉVOLE* de l'association catalane pour le don de sang bénévole de Cabestany et du court-métrage *ARBORG* d'Antoine DELELIS.

CONCOURS DE COURTS CATALAN organisé en partenariat avec Le Petit Agenda.

23h : Vin d'honneur d'ouverture offert par la ville*

Vendredi 17 mars 2017

14h : Rencontre avec le cinéaste Jean MACH dans le cadre de notre action « Éducation à l'image »

16h : Rencontres autour d'un verre de l'amitié*

18h : Vernissage des expositions « RENCONTRES D'ARTISTES » et « RENCONTRES PHOTOGRAPHIQUES » organisées par les artistes MATCO et LOWLAWPHOTO avec Cécile DIANTEILL, Maele EMPINET, Guillaume BESSOULE, Gérard MACHU, Coralie BATTLE, « Objectif Image » de Ponteilla Nyls, l'amicale des retraités de Malakoff Médéric et les étudiants du DU PCIA de l'UPVD. Vernissage offert par LE TRAVAILLEUR CATALAN

21h : Projections des courts-métrages en compétition

24h : Rencontres autour d'un verre de l'amitié*



Samedi 18 mars 2017

14h : Projections des courts-métrages en compétition

18h30 : Rencontres autour d'un verre de l'amitié*

21h : Projections des courts-métrages en compétition

24h : Rencontres autour d'amuse-bouches réalisés par le chef étoilé

Pascal BORRELL et d'un verre de l'amitié offert par le Domaine LAFAGE*

Dimanche 19 mars 2017

10h : Rencontres avec les réalisateurs

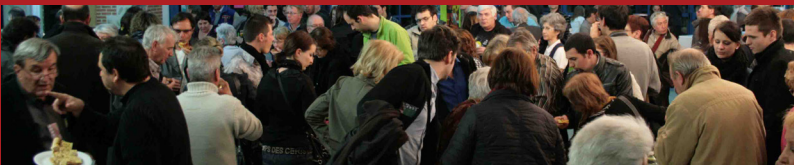
12h30 : Rencontres autour d'un verre de l'amitié*

15h : Remise des prix et diffusion des lauréats

18h : Vin d'honneur de clôture offert par la ville*

Jury présidé par Jean MACH

Accompagné de Lara JOUAUX (réalisatrice, responsable communication de « I FEED GOOD »), Pauline LEBELLENGER (Réseau Cinéma en Pyrénées Orientales : « Cinémaginaire »), Patrice JUILLARD (Epictura, Le Site Catalan et Film Spring Open France), Jean Christophe MILHET (photographe, DU PCIA de l'Université de Perpignan), Jean-Yves OLIVIER (monteur à France 3 Languedoc-Roussillon) et Jacques VERDIER (Institut Jean VIGO)



Rencontres organisées par la ville de Cabestany et Image In avec l'aide du BTS Communication du Lycée MAILLOL et du DU PCIA de l'UPVD.

Possibilité de prendre les repas sur place. Inscription à l'accueil.

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.



| Jeudi 21h | Genre | Durée | Provenance |
|---|-------|-------|------------|
| #MEHERUNISSA de WOMA | E | 2 | Roussillon |
| FRIC FRAC de Oscar MALET | A | 2 | Roussillon |
| PYRÉNÉES ORIENTALES VUES DU CIEL de Franck LHOSTHIS | D | 3 | Roussillon |
| LA DIFFÉRENCE de Stéphane HÉMARD et l'Espace Jeunesse Cabestany | C | 4 | Roussillon |
| LA VOIE DE L'EXCELLENCE de Melissa GUERRERO | D | 3 | Roussillon |
| WOLVES de Alvaro RODRÍGUEZ | F | 12 | Catalogne |
| LE TEMPS D'UN INSTANT d'Élisabeth SILVEIRO | D | 16 | Roussillon |
| PETERPAN de la société LE PARKING | C | 5 | Roussillon |
| CHASSEUR D'EXOPLANÈTE de Alexandre IUNG | D | 9 | Roussillon |
| LE PASSÉ EST TOUJOURS PRÉSENT de Stan MARIE | A | 3 | Roussillon |
| MR. DENTONN de Ivan VILLAMEL | F | 9 | Catalogne |



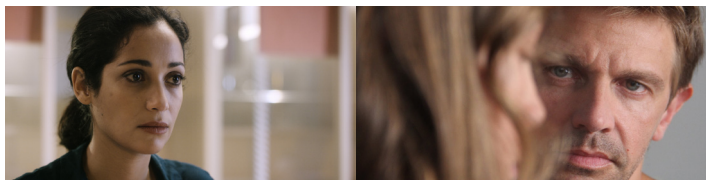
| Vendredi 21h | Genre | Durée | Provenance |
|--|-------|-------|---------------------|
| <i>SUPERNOVA</i> de Andrzej CICHOCKI | F | 30 | Pologne |
| <i>CRADLE</i> de Zanyar LOTFI | F | 5 | Iran |
| <i>OS MENINOS DO RIO</i> de Javier MACIPE | F | 14 | Portugal Espagne |
| <i>FRENCH TOUCH</i> de Xiaoxing CHENG | F | 21 | Chine France |
| <i>FISHING IN THE MOONLIGHT</i> de Christian MONNIER | F | 25 | Canada France |
| <i>MAKE MUSIC, NOT WAR</i> de Denys KUSHNAROV | D | 2 | Ukraine |
| <i>FILS</i> de Cyrus NESHVAD | F | 15 | Luxembourg |
| <i>THEY WILL ALL DIE IN SPACE</i> de Javier CHILLON | F | 15 | Espagne |



| Samedi 14h | Genre | Durée | Provenance | Cat. |
|--|-------|-------|----------------------|------|
| UNE DERNIÈRE COURSE de Sergio do VALE | F | 20 | Île-de-France | P |
| LES TALIBÉS de Joël SENTENAC | D | 13 | Pyrénées-Atlantiques | A |
| J'VOUS PRÉVIENS C'EST PAS GAI de Yacine SERSAR | F | 17 | Hérault | SP |
| DANS LE CORPS, DU TEXTE de Charles RITTER | E | 13 | Val-de-Marne | A |
| D'APRÈS UNE HISTOIRE VRAIE de Cédric PREVOST | F | 18 | Île-de-France | P |
| CONTRE-NATURE de Janek TARKOWSKI | F | 3 | Hauts-de-Seine | JC |
| TONTON de Fabien LUSZEZYSZYN | F | 11 | Yvelines | JC |
| SOURY de Christophe SWITZER | F | 20 | Île-de-France | SP |
| THE BACKYARD : NEGOMBO de Philipp MALCA | D | 12 | Hauts-de-Seine | A |
| LES AUTRES DÉPARTS de Claude SAUSSEREAU | F | 13 | Sarthe | SP |
| AUDIO-VISUEL de Guillaume LA ROCCA | E | 5 | Saône-et-Loire | A |
| LE MONDE DU PETIT MONDE de Fabrice BRACQ | F | 14 | Val-de-Marne | P |
| APPARITION de Denis DOBROVODA | F | 12 | Île-de-France | JC |
| CARAMEL MOU de Wilfried MÉANCE | F | 9 | Seine-Saint-Denis | SP |



| Samedi 21h | Genre | Durée | Provenance | Cat. |
|--|-------|-------|-----------------|------|
| EN PROIE de David GUIRAUD | F | 29 | Alpes-Maritimes | P |
| LES MAGICIENS DE L'EXTRÊME de Bernard SEILLÉ | D | 20 | Haute-Garonne | A |
| GORILLA de Tibo PINSARD | F | 14 | Jura | SP |
| TUNISIE 2045 de Ted HARDY-CARNAC | F | 4 | Île-de-France | SP |
| PLEASE LOVE ME FOREVER de Holy FATMA | F | 27 | Île-de-France | P |
| FRIGOMANIA de Emmanuel DUBOIS | F | 20 | Haute-Garonne | A |
| UNE PRESSION DU DOIGT de Bruno DELOUZILLIERE | F | 3 | Doubs | JC |
| DÉNOMINATEUR COMMUN de Quentin LECOCQ | F | 8 | Nord | JC |



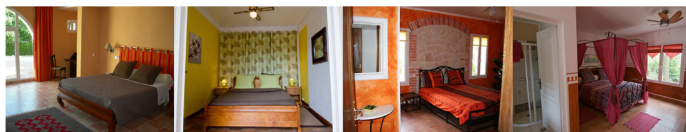


Mas Orfila

Chambres d'hôtes dans les Pyrénées-Orientales



Au calme, dans un écrin de verdure, le « MAS ORFILA » vous accueille sur une propriété d'un hectare, entourée de vignes et arborée d'oliviers et d'arbustes aux essences méditerranéennes typiques à notre climat. Nous vous accueillons dans nos 5 chambres entièrement rénovées à neuf et meublées avec goût.



Tarif : de 69 € à 95 €
Petit déjeuner inclus

Mas Orfila

Lieu dit Orfila – Route de Saleilles (D22)

66330 Cabestany

Tél. +33 (0)6 82 36 65 32

contact@masorfila.fr

GPS 42. 2.945156693458557 – 2.94515669345855



Inter-Hôtel Perpignan Sud Saleilles

3 rue de la Cerdagne

66280 Saleilles

Tel 04 68 82 63 50 Fax 04 68 21 58 36

Email : fh6608@inter-hotel.com

Sur la route des plages (Argelès, Collioure, ...),
à 10 mn du centre de Perpignan, notre hôtel vous accueille

24h/24h et 7jrs / 7jrs (veilleur de nuit)

Avec un accès parking gratuit privé et clôturé.

Chambres :

Nos 75 chambres sont toutes équipées d'écrans plats, wifi gratuit, de climatisation réversible individuelle, salle de bain (douche et toilettes) à prix attractifs

Studios :

Nos 24 studios peuvent accueillir de 3 à 5 personnes et sont équipés de lits superposés, lits doubles, écrans plats, wifi gratuit, salle de bain avec douche à l'italienne, toilettes et d'un coin kitchenette

Tarif chambre : de 49 € à 79 € suivant période

Tarif studio : 89 € suivant capacité et période

PARTENAIRES DES 37ÈMES RENCONTRES



ET UN GRAND MERCI À NOS GÉNÉREUX MÉCÈNES

